EXPOUNIVERSITAS Forum de Innovación e Investigación Universitaria

Lectura dramatizada en lengua francesa: experiencia en el grado de Educación Infantil

Vázquez-Rodríguez, Sara
Departamento de Didácticas Especiais.
Área de Didáctica da Lingua e a Literatura.
Facultade de Educación e Traballo Social.
Campus de Ourense. Universidade de Vigo

Introducción

Los contenidos de la asignatura *Idioma extranjero I: francés* del grado de Educación Infantil se organizan alrededor de seis bloques temáticos, todos ellos de naturaleza lingüística excepto uno: el cuento y la literatura infantil en lengua francesa. Para desarrollar esta unidad se propuso al alumnado una práctica que consistía en la grabación de una lectura dramatizada de un cuento. El presente estudio busca determinar la adecuación de la actividad para este fin además de lograr el resultado de aprendizaje "Saber narrar una historia o relato (…) y poder describir sus reacciones" (Universidade de Vigo, 2020). Los objetivos que se marcaron fueron:

- Practicar la pronunciación de la lengua francesa.
- Aprender a narrar un relato.
- Expresar oralmente y con fluidez temas de interés de los niños y niñas.
- Reconocer el cuento infantil como fuente de enriquecimiento de su propia formación cultural y lingüística.
- Desarrollar estrategias de aprendizaje autónomo analizando el propio proceso de aprendizaje.

Metodología

Curso 2020-2021. Asignatura *Idioma extranjero I: francés*. Grado de Ed. Infantil. Uvigo.
Il était une fois… Un conte! Actividad individual y autónoma.
Formato: vídeo de la lectura dramatizada. Obra de elección libre. Máximo 4'.
Rúbrica de evaluación visible. Preguntas de respuesta abierta sobre el aprendizaje.



Resultados

Todo el grupo alcanzó los mínimos marcados en la rúbrica de evaluación, tanto en los aspectos de lengua como en lo que concierne la interpretación del texto.
El propio alumnado señaló que la actividad favoreció la práctica de la gramática y la pronunciación y la adquisición de vocabulario. Se destacó además que al tener que grabarse repitieron el ejercicio hasta conseguir un buen resultado, lo que les llevó a recitarlo de forma más fluida.
En cuanto al contenido literario, este ejercicio supuso para la mayoría un primer acercamiento a la literatura infantil en lengua francesa. Varios informantes resaltaron la dificultad de seleccionar una obra, para lo que tuvieron que leer varias. Por otra parte, para muchos fue también la primera vez que tenían que interpretar diferentes voces o incluso pasar las páginas de un cuento frente al público.
De forma general, se calificó la práctica como divertida y lúdica y, sobre todo, como esencial para su formación.

Conclusión

Coincidiendo con Latorre (2007), se considera la actividad como óptima para introducir al alumnado en la literatura infantil en lengua francesa y en la práctica de la interpretación de un texto. Se estima adecuada la libertad para escoger la obra, puesto que favorece la exploración del material de la biblioteca y la lectura de otras obras. Se valora como muy positiva la necesidad de grabarse, ya que permite a los estudiantes repetir el ejercicio según su nivel de exigencia y, por otro lado, ayuda a la docente a realizar una calificación de la expresión oral más detallada. Para futuras ocasiones, se valorará la posibilidad de que los estudiantes visionen las lecturas de sus compañeros/as y poder así ejercitarse en la comprensión oral.

Bibliografía

Latorre, V. (2007). La lectura dramatizada, una lectura diferente. *Calanda. Revista didáctica de la acción educativa en Francia.* (2). Págs. 38-44.
Universidade de Vigo (2020). *Idioma estranxeiro I: francés.* (Guía docente). Disponible en: https://secretaria.uvigo.gal/docnet-nuevo/guia_docent/index.php?centre=105&ensenyament=O05G110V01&assignatura=O05G110V01405&any_academic=2020_21